Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 80 (1962)
Heft: 41

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

sowie unendlichen Folgen und Reihen. Der nur flüchtige Leser hat zu beachten, dass der Autor das Wort «abgeschlossen» im Sinne von «beschränkt und abgeschlossen» verwendet. Die nachfolgenden «Ergänzungen zur Differentialrechnung» handeln neben wirklichen Ergänzungen hauptsächlich von der Differentialrechnung bei mehreren Variablen. Eine eingehende Behandlung finden die Lösbarkeit von Gleichungssystemen, die Umkehrung von Abbildungen und die Extreme bei Funktionen mehrerer Variablen. Ein weiteres Kapitel gibt Anwendungen auf numerische Reihenmethoden. Das Buch schliesst mit zwei Kapiteln über ebene Kurven und über Raumkurven und Flächen. Jedem, der eine solide Orientierung auf dem Gebiet der Infinitesimalrechnung wünscht, kann dieser aus langjähriger Lehrerfahrung herausgewachsene und mit grossem pädagogischen Geschick geschriebene Lehrgang aufs Wärmste empfohlen werden.

Prof. Dr. *A. Pfluger*, Zürich

Betriebsführung, arbeitstechnische Rationalisierung und Menschenführung im Baubetrieb. Von Dipl.-Ing. *M. Abel.* 20 S. Format A4. Emmenbrücke LU, Auslieferung Buchdruckerei C. Wehrli & Co. Preis pro Stück Fr. 7.50, von fünf Stück an Fr. 6.50, von zehn Stück an Fr. 5.50 (eignet sich als Geschenk an Mitarbeiter).

Diese Schrift ist vergriffen, wird jedoch immer wieder verlangt, weshalb eine Neuauflage in Aussicht genommen wird. Bestellungen baldmöglichst erbeten an die oben genannte Auslieferungsstelle.

Neuerscheinungen

Hochwasserentlastungsanlagen Oesterreichischer Talsperren. Von *O. Beer.* Heft 2 der Mitteilungen des Institutes für Wasserwirtschaft, Grundbau und Konstruktiven Wasserbau der Techn. Hochschule Graz. 27. S. Graz 1959, Techn. Hochschule.

Wasserentnahme aus alpinen Abflüssen. Von *F. Wehrschütz.* Heft 3 der Mitteilungen des Institutes für Wasserwirtschaft, Grundbau und Konstruktiven Wasserbau der Techn. Hochschule Graz. 23 S. Graz 1960, Techn. Hochschule.

Baubericht 1961 der Rhein-Main-Donau AG München. 34 S. München 1962, Selbstverlag der Rhein-Main-Donau AG.

Nekrologe

† **Samuel Streiff,** dipl. Masch.-Ing., von Mollis, geboren am 1. Jan. 1879, Eidg. Polytechnikum 1898 bis 1903, ist am 12. Juni 1962 gestorben. Unser G. E. P.-Kollege hat von 1908 bis 1948 ununterbrochen im Dienste der Kraftübertragungswerke Rheinfelden gestanden, zuletzt als Oberingenieur und Prokurist.

† **Albert Zeindler,** dipl. El.-Ing., S. I. A., G. E. P., von Bellikon AG, geboren am 4. August 1899, ETH 1920 bis 1926 mit Unterbruch, Direktor des Elektrizitätswerks der Stadt Schaffhausen und Oberbauleier des Kraftwerks Schaffhausen, ist am 4. Oktober durch einen Herzschlg aus rastloser Tätigkeit gerissen worden.

† **Max Gattiker,** dipl. Ing. Chem., Dr. sc. techn., von Zürich, geboren am 29. Sept. 1901, ETH 1923 bis 1927, ist am 5. Oktober von schwerem Leiden erlöst worden. Unser G. E. P.-Kollege hat seine ganze Laufbahn im Dienste der Gesellschaften «Bataafsche Petroleum» bzw. «Shell» in Niederländisch Indien, Amerika und den Niederlanden zurückgelegt.

Wettbewerbe

Kirchgemeindehaus in Frutigen (SBZ 1961, H. 39, S. 691). Gemäss der Empfehlung des Preisgerichts sind die Verfasser der beiden höchstklassierten Entwürfe (und dazu der Verfasser im dritten Rang auf Entscheid des Kirchenrates) zur Ueberarbeitung ihrer Entwürfe eingeladen worden. Das Preisgericht empfahl, dass die Architekten *Rufener & Egger* mit der Weiterbearbeitung der Bauaufgabe zu betrauen seien. Diesem Antrag hat der Kirchenrat zugestimmt. Die Ausstellung im Unterweisungslokal in Frutigen dauert noch bis am Sonntag, 14. Oktober. Oeffnungszeiten: werktags 20 bis 21 h, sonntags 14 bis 16 h.

Altersheim und Alterssiedlung in Lenzburg (SBZ 1962, H. 9, S. 155). Es wurden 11 Projekte rechtzeitig eingereicht. Das Preisgericht fällte folgenden Entscheid:

1. Preis	(4000 Fr. und Empfehlung zur Weiterbearbeitung)	Zschokke & Riklin, Aarau-Zürich
2. Preis	(2900 Fr.)	Lehmann, Spögler & Morf, Lenzburg-Zürich
3. Preis	(2600 Fr.)	Richner & Bachmann, Mitarbeiter T. Masek, Aarau
4. Preis	(2000 Fr.)	P. Blattner, Lenzburg
Ankauf	(1000 Fr.)	Hans Hauri und Gotthold Hertig, Reinach und Aarau
Ankauf	(1000 Fr.)	Richard Hächler, Mitarbeiter Ernst Pfeiffer, Lenzburg

Ausstellung der Pläne und Modelle bis Dienstag, 16. Oktober, 10 bis 19 h in der Mühlematt-Turnhalle, Angelrain, Lenzburg.

Wandbild in den PTT-Bauten in Ostermundigen. Die Direktion der eidg. Bauten veranstaltete im Einvernehmen mit der Hochbauabteilung der Generaldirektion PTT und dem Sekretariat des Eidg. Departementes des Innern einen allgemeinen Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für ein Wandbild im Speisesaal der Dienstküche der neuen PTT-Bauten in Ostermundigen. Das Preisgericht setzte aus einer Auswahl von 55 Entwürfen folgende Rangordnung und Preise fest:

1. Rang	(zur Ausführung empfohlen)	Samuel Buri, Basel
2. Rang	(4000 Fr.)	Jean-Claude Morend, St-Maurice
3. Rang	(3500 Fr.)	Serge Brignoni, Bern
4. Rang	(2500 Fr.)	Paul Bezençon, Lausanne
5. Rang	(2000 Fr.)	Jean Baier, Genf
6. Rang	(2000 Fr.)	Peter Stein, Muri BE
7. Rang	(2000 Fr.)	Mariette Gullotti, Bern
8. Rang	(2000 Fr.)	Alfred Grünwald, Brig
9. Rang	(2000 Fr.)	Jean Lecoultre, Lausanne

Sämtliche Entwürfe sind ausgestellt im Speisesaal der Dienstküche in den neuen PTT-Bauten in Ostermundigen, und zwar noch bis 14. Oktober, 10 bis 12 und 14 bis 17 h (Buslinie «O» ab Christoffelgasse bis Haltestelle Friedhof [Libellenweg] oder Waldeck).

Schulanlage beim Schollenholz in Frauenfeld (SBZ 1962, H. 9, S. 155). 31 Entwürfe. Die Ausstellung im Rathaus Frauenfeld dauert vom Sonntag, 14., bis Sonntag, 21. Oktober, täglich von 10 bis 21 h geöffnet. Das Ergebnis folgt im nächsten Heft.

Primarschulanlage mit Turnhalle «Mühle» in Herisau. Projektwettbewerb unter allen Fachleuten, die seit mindestens 1. Januar 1962 in den Kantonen Appenzell Ausser- oder Innerrhoden oder St. Gallen niedergelassen sind und denjenigen, die in der Schweiz wohnhaft sind und das Bürgerrecht von Appenzell Ausserrhoden besitzen. Als Fachrichter im Preisgericht amten Prof. H. B. Hoesli, Zürich, R. Stuckert, Kantonsbaumeister, Frauenfeld, J. Koch, Gemeindebaumeister, Herisau; Ersatzmann ist F. Engler, Wattwil. Dem Preisgericht stehen für die Prämiierung von vier bis fünf Entwürfen 13 000 Fr. und für Ankäufe 2000 Fr. zur Verfügung. Anforderungen: Lageplan 1:500, Grundrisse, Fassaden und Schnitte 1:200, Studienmodell 1:500, Kubikinhaltberechnung, Erläuterungsbericht. Anfragetermin 31. Oktober 1962, Ablieferungstermin 25. Januar 1963. Die Unterlagen können gegen Einzahlung von 50 Fr. auf Postcheckkonto IX 946, Gemeindekasse Herisau, bestellt werden.

Gesamtüberbauung in der Gemeinde Muttenz mit Technikum, Gewerbeschule und Gymnasium. Oeffentlicher Ideen-Wettbewerb für eine Gesamtüberbauung in der Gemeinde mit Technikum, Gewerbeschule und Gymnasium, verbunden mit einem Projektwettbewerb für die Gewerbeschule und das Gymnasium. Teilnahmeberechtigt sind Architekten, die ihren Beruf seit mindestens 1. Januar 1961 selbständig ausüben und im Kanton Basel-Landschaft oder Basel-Stadt oder im Bezirk Rheinfelden oder Laufenburg des Kts. Aargau oder im Amtsbezirk Laufen des Kantons Bern oder im Bezirk

Dorneck oder Thierstein des Kantons Solothurn niedergelassen sind sowie auswärtige Fachleute mit dem Bürgerrecht einer in diesen Gebieten befindlichen Gemeinde. Fachleute im Preisgericht sind Prof. U. J. Baumgartner, Winterthur, H. Erb, Hochbauinspektor, Muttenz, E. Gisel, Zürich, H. Reinhard, Bern; Ersatzmann ist H. Zaugg, Olten. Für die Prämiierung stehen dem Preisgericht 70 000 Fr. und für Ankäufe 10 000 Fr. zur Verfügung. Anforderungen: Situationsplan 1:2000 mit Eintragung der überbauten Flächen, Situationsplan der Anlagen nach der Ausführung der ersten Etappen 1:500, Situationsplan der Anlage im Vollausbau 1:500, Grundrisse, Fassaden und Schnitte aller im Raumprogramm Etappe 1 aufgeführten Bauten 1:500, Grundrisse, Fassaden und Schnitte der Gewerbeschule und des Gymnasiums 1:200, Modell 1:500, Kubikinhalts-Berechnung, Erläuterungsbericht. Anfragetermin 30. November 1962, Ablieferungstermin 10. Mai 1963. Die Unterlagen können gegen Hinterlegung von 50 Fr. auf der Kanzlei des Hochbauinspektorates, Berrisches Gut, Rheinstrasse 28, Liestal, bezogen oder unter Einzahlung des Betrages auf Postcheckkonto V 2655 Baudirektion Basel-Landschaft (mit Vermerk «Wettbewerb Muttenz») bestellt werden.

Mitteilungen aus dem S.I.A.

Ingenieurprobleme der Vorfabrikation

Die Fachgruppe der Ingenieure für Brückenbau und Hochbau veranstaltet am 23. und 24. November 1962 in der ETH in Zürich eine Tagung über dieses Thema, deren Programm baldmöglichst veröffentlicht wird.

Basler Ingenieur- und Architektenverein

Zusammensetzung des Vorstandes für die Amtsperiode 1962/63

Präsident: Masch.-Ing. B. Laederach, Bodenackerstr. 14, Bottmingen.
Vizepräsident: Bau-Ing. W. Jauslin, Schützenhausweg 37, Muttenz.
Kassier: El.-Ing. R. Dubois, Hardstrasse 73, Basel.
Aktuar: Bau-Ing. H. Hofer, Kettenackerweg 4, Riehen
Beisitzer: Architekt A. Th. Beck, Engelgasse 12, Basel, Architekt M. H. Burckhardt, Oberer Heuberg 16, Basel, Bau-Ing. R. Egloff, Hasenrainstrasse 34, Binningen, Kult.-Ing. J. Keller, Güterstrasse 119, Basel, Masch.-Ing. P. Stocker, Kirchrüttistr. 1, Muttenz, Arch. P. H. Vischer, Hardstrasse 10, Basel.

Ankündigungen

Eidg. Technische Hochschule

Das Wintersemester dauert vom 23. Oktober 1962 bis 2. März 1963. Auf die Vorlesungen der allgemeinen Abteilung für Freifächer sei besonders hingewiesen; Einschreibung als Hörer bis 14. November an der Kasse der ETH (Tel. 051 32 73 30).

Holzwirtschaftliches Kolloquium an der ETH

Im Laufe des Wintersemesters wird dieses Kolloquium wie in den Vorjahren durchgeführt, und zwar beginnend am 5. November alle 14 Tage am Montag, 16.15 bis 18 h im Auditorium LFO E 16. Wir werden die einzelnen Vorträge jeweils im Vortragskalender ankündigen. Ferner hält Architekt *H. Kühne*, Chef der Abteilung Holz an der EMPA, jeden Montag von 15 bis 16 h im Hörsaal LFO F 1 eine Vorlesung über Prüfung und Beurteilung von Holzwerkstoffen.

Institut für Angewandte Psychologie, Zürich

Das Institut veranstaltet im kommenden Wintersemester (29. Okt. 1962 bis 16. Februar 1963): Psychologisches Seminar, Psychologische Fachkurse, Uebungen und Abendvorlesungen, sowie weitere Lehrgänge. Auskunft gibt das Institut, Merkurstr. 20, Zürich 7/32, Tel. 051 24 26 24.

Mess- und Regel-Probleme in der Klima- und Kältetechnik

Ueber dieses Thema veranstaltet der Schweizerische Verein für Kältetechnik (SVK) unter der Leitung seines Präsidenten, Prof. Dr. *P. Grassmann*, am 23. Okt. 1962 im Hörsaal VI des Maschinenlaboratoriums der ETH, Sonneggstr. 3, Zürich 6, ein Kolloquium mit folgendem Programm: 9.15 Eröffnung durch den Präsidenten, anschliessend Prof. Dr. *P. Profos*, ETH, Zürich: «Probleme der Messung und Regelung in der Klimatechnik»; *B. Junker*, dipl. Ing., Vize-Dir. bei der Sauter AG., Basel: «Das regeltechnische Verhalten klimatisierter Räume»; *L. Besse*, dipl. Ing., Landis & Gyr, Zug: «Messung der Behaglichkeit in klimatisierten Räumen». Mittagspause. 14.15 h *E. Stucki*, Dir. der Haenni & Cie. AG., Jegenstorf: «Neue Erkenntnisse bei der Verwendung von mechanischen Druck- und Temperatur-Messgeräten»; Dr. *H. G. Hirschberg*, Gebr. Sulzer AG., Winterthur: «Kältespeicherung»; *E. Linsi*, Prok. bei der Luwa AG., Zürich: «Frostschutz bei Vorwärmern von Klima- und Lüftungsanlagen»; *A. Känel*, Prok. bei der Therma AG., Schwanden: «Klimaprüfschränke und Tiefkühlanlagen für Industrie und Forschung». Schluss etwa 17.30 h. Tagungsbeitrag für Mitglieder 10 Fr., für Nichtmitglieder 30 Fr. Anmeldungen an das Sekretariat des SVK, Maschinenlaboratorium der ETH, Zürich 6, Sonneggstr. 3, wo auch Auskunft erteilt wird.

Betriebliche Bauplanung, Grundlehrgang

Das Betriebswissenschaftliche Institut der ETH in Zürich (Direktion: Prof. *W. F. Daenzer*, dipl. Ing.) veranstaltet folgende Kurse: 1. Orientierung für Unternehmer und Vorgesetzte (Kursgeld 25 Fr.) am Freitag, 26. Oktober, 2. Grundlehrgang für betriebsinterne Bauplaner (Kursgeld 850 Fr.), Dauer zwei Wochen, nämlich Montag, 5., bis Freitag, 9. Nov. und Montag, 19., bis Freitag, 23. Nov. 1962. Hauptthemata: Kurs- und Planungsorganisation, Produktionsablauf und Materialfluss, Flächenzusammenstellung, Innerbetriebliche Transporte, Verarbeitung der Planungsunterlagen, Gesamtüberbauungsplanung, Grobplanung, Feinplanung, Umzugsvorbereitung = Feinstplanung, Auswertung des Filmes «Betriebsplanung» des Betriebswissenschaftlichen Institutes der ETH, Unfallverhütung durch bauliche Massnahmen, Bestimmungen des Fabrikgesetzes, die bei der Planung zu berücksichtigen sind, Beeinflussung der Planung durch die Baukonstruktion, Folgerungen des Architekten aus den Betriebsunterlagen. Im Rahmen der Hauptthemata 1 bis 7 werden praktische Uebungen in kleinen Arbeitsgruppen durchgeführt. Kursleitung: Betriebsing. *R. Berg*, Abteilungsleiter BI.

Anmeldung: bis spätestens 20. Oktober (für Grundlehrgang 29. Oktober) auf Anmeldeformular an: Betriebswissenschaftliches Institut der ETH, Zürichbergstr. 18, Zürich 7, Postfach Zürich 28 Fluntern, Tel. 051/47 08 00, intern 34.

«Mechanisiertes Schweissen» — eine Forderung der Zeit!

Der Schweiz. Verein für Schweisstechnik hat sich das Ziel gesetzt, seine Mitglieder und die Interessenten aus der Industrie während eines Diskussionstages über den Stand des mechanisierten Schweissens zu informieren. Diese Tagung findet am Mittwoch, 21. und Donnerstag, 22. November in Basel im grossen Festsaal des Stadt-Casinos statt. Dreizehn Referenten aus sechs verschiedenen Ländern Westeuropas werden über ihre Erfahrungen beim mechanisierten Schweissen, über den Stand dieser Verfahren in den verschiedenen Ländern, über Vorrichtungen, Spezialaufgaben, über das mechanisierte Schweissen von Titan und Tantal sowie über das mechanisierte Hartlöten sprechen. Ausführliches Programm und Anmeldung beim SVS, St. Albanvorstadt 95, Basel 6, Telefon 061 23 39 73.

Vortragskalender

Freitag, 12. Okt. SVMT und Eidg. Institut für Reaktorforschung. 17.00 h im Hörsaal VI des Masch.-Lab. ETH, Sonneggstr. 3, Zürich 6. Dr.-Ing. *Helmut Wolf*, Siemens-Schuckert-Werke, Mülheim Ruhr: «Dehnungs- und Spannungsmessungen an Modellen eines Druckwasser-Reaktors».

Freitag, 12. Okt. Schweiz. Verein für Schweisstechnik. 20.00 h in der Aula des Technikums Winterthur Eröffnungsvortrag von Obering. *Veith*, Duisburg: «Schweissgerechtes Konstruieren» zur gleichnamigen Ausstellung im Gewerbemuseum Winterthur (siehe SBZ 1962, H. 37, S. 645).

Montag, 15. Okt. Studiengesellschaft für Personalfragen, Zürich. 20.15 h im Bahnhofbuffet 1. Kl., 1. Stock, Zürich-HB. *P. Kläsi*, Personalchef MFO: «Auswahl, Ausbildung und Erziehung der Lehrlinge in der Industrie».

Mittwoch, 17. Okt. Brasilianische Botschaft, Bern. 20.15 Uhr im Restaurant Bürgerhaus. Dr. rer. pol. *Binggeli*: «Aktuelle Gesichtspunkte des heutigen Brasilien».

Mittwoch, 17. Okt. S. I. A., Sektion Zürich. 20.15 h im Zunfthaus zur Schmiden, Marktgasse 20, Zürich. Hauptversammlung. Vortrag von *Alberto Camenzind*, dipl. Arch., Chefarchitekt der Schweiz. Landesausstellung 1964: «Orientierung und Betrachtungen über die Schweizerische Landesausstellung 1964 in Lausanne».

Redaktion: W. Jegher, A. Ostertag, H. Marti, Zürich 2, Dianastr. 5, Telephon (051) 23 45 07 / 08.